

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II

RAFAEL PORRAS MONTERO

Anno accademico	2017/18
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	082LL
CFU	9

Moduli	Settore	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II	L-LIN/07	LEZIONI	54	RAFAEL PORRAS MONTERO

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Inizio delle lezioni: secondo semestre

Agli allievi che iniziano il corso, è consigliato aver superato il corso e il dottorato di spagnolo I (livello B1) e di aver frequentato al primo semestre di dottorato di spagnolo II (livello B2). Saranno inoltre utili le nozioni di base della sintassi dello spagnolo, studiate nel primo anno:

- tipos de palabras.
- los sintagmas y sus funciones.
- la oración sencilla: sus componentes y tipología.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Questioni di sintassi della lingua spagnola.

L'obiettivo del corso è apprendere le strutture sintattiche della lingua spagnola, usando un metodo contrastivo con l'italiano e considerando che il livello di spagnolo degli studenti è il B2.

In particolare, in questo corso, si studieranno i seguenti argomenti:

1. Las categorías gramaticales: categorías de palabras y de sintagmas.
2. Tipos de enunciados.
3. Las oraciones sencillas: tipología y análisis sintáctico.
 - 3.1. El sujeto de la oración y las oraciones impersonales.
 - 3.2. El predicado y sus complementos.
4. Las oraciones compuestas: tipología y análisis sintáctico.
5. Las oraciones complejas, tipos de oraciones subordinadas y análisis sintáctico:
 - 5.1. Las oraciones subordinadas sustantivas.
 - 5.2. Las oraciones subordinadas adjetivas.
 - 5.3. Las oraciones subordinadas adverbiales propias e impropias.
6. Fenómenos lingüísticos del español actual: casos especiales de concordancia entre el sujeto y el verbo, leísmo, loísmo, laísmo, dequeísmo y queísmo.

Bibliografia e materiale didattico

La bibliografia di base per il presente corso è la seguente:

- García Jiménez, R. M. (2008), *Introducción a la sintaxis del español*, TEP, Pisa.**
Gómez Torrego, L. (2007), *Gramática didáctica del español*, SM, Madrid.
Gómez Torrego, L. (2007), *Análisis Sintáctico. Teoría y práctica*, SM, Madrid
Falcinelli, A. (2004), *Notas de morfosintaxis contrastiva español-italiano*, TEP, Pisa.

Indicazioni per non frequentanti

Il programma d'esame per gli studenti frequentanti e non frequentanti è lo stesso.

Modalità d'esame

Gli studenti che avranno superato le 4 abilità della prova di dottorato 2 (B2) potranno fare l'esame di lingua spagnola 2.

L'esame è una prova scritta di 2 ore in cui gli studenti dovranno rispondere in spagnolo a dieci domande tra teoria ed esercizi pratici,

dimostrando la loro conoscenza degli argomenti trattati nel corso con risposte efficaci e correttamente scritte. Gli studenti dovranno dimostrare altresì la capacità di mettere in pratica e di eseguire, con consapevolezza critica, le attività illustrate o svolte sotto la guida del docente durante il corso. Dovranno inoltre esprimere una adeguata conoscenza della terminologia della sintassi. Durante il corso saranno forniti facsimili dell'esame.

Ultimo aggiornamento 13/09/2017 10:02